

(参考資料)

平成 23 年 10 月 5 日

i i c h i 有限責任事業組合
株式会社博報堂DYホールディングス

日本の手仕事マーケットプレイス「i i c h i (いいち)」 海外に向けた手仕事品の販売サービスを開始！

博報堂DYグループ傘下の i i c h i 有限責任事業組合（本社：東京都港区、代表者：飯沼健太郎・住吉優）は、日本の手仕事マーケットプレイス「i i c h i (いいち)」*1にて、海外を対象とした英語版サイトをオープン。日本の手仕事作家（作り手）と海外の利用者（買い手）との販売取引サービスを開始しました。

2011年7月にスタートした i i c h i はサービス開始から3ヶ月で、陶磁、木工、金属、染織ガラス、皮革など420名の手仕事作家が登録、既に2000種類以上の作品が出品されました。今回の英語版サイトオープンにより、手仕事作家は i i c h i を通じて自身の作品を簡単に海外に向けて紹介・販売することができるため、今後さらに多くの方に利用頂けるものと考えております。

【海外向けサービス3つの特徴】

1. 英語翻訳サービス

作家プロフィール、作品説明、取引の感想コメントを無料で英語翻訳します。*2

2. 作品発送サービス

注文のあった作品は i i c h i 事務局に発送され、作品確認後、破損を防ぐため再包装を行い、インボイス記入の後に郵便追跡が可能な国際郵便で発送されます。

3. 決済代行サービス

世界190の国と地域で活用されている PayPal（ペイパル）とクレジットカードによる決済代行を行います。

i i c h i 海外サービスの対象国は欧米、アジアを中心とした45カ国からスタートし順次対応国を増やしていく予定です。i i c h i で登録している作家は誰でも簡単に海外に向け作品の出品・販売を行うことができます。

日本の手仕事には、その土地の持つ独自の素材、その人の持つ独自の技や美しさがあり、優れたものが多くあります。i i c h i は“Handmade in Japan”というコンセプトのもと、日本の手仕事を世界中の多くの人に紹介し、届けていくことを目指してまいります。

※1…日本の手仕事マーケットプレイス「i i c h i (いいち)」 <http://www.iichi.com/> に関するプレスリリース

<http://www.hakuhodody-holdings.co.jp/news/20110705/HDYnews110705.pdf>

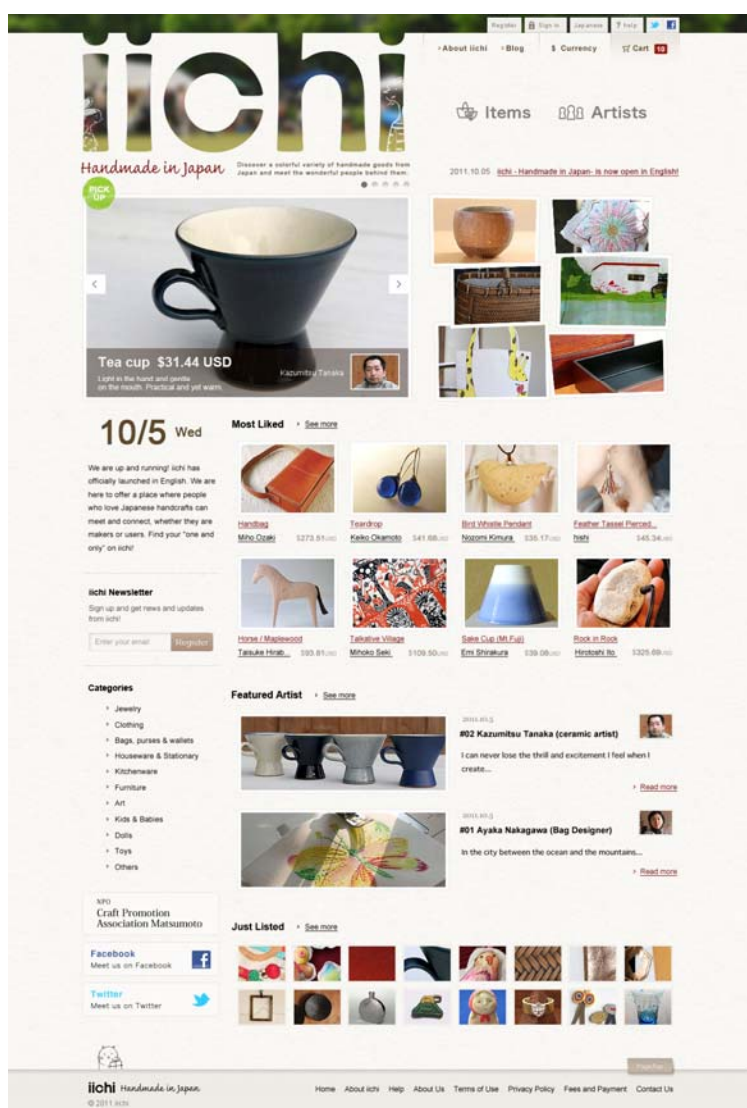
※2…i i c h iに登録している1作家あたり毎月5作品まで英語翻訳が無料

<本件に関するお問い合わせ先>

博報堂DYホールディングス グループ広報 IR 室 加藤・大野 (TEL : 03-6441-9062)

i i c h i 有限責任事業組合 飯沼・住吉 (TEL : 0467-61-3116)

■ i i c h i 海外向けウェブサイト



■ i i c h i 海外向け作品例



■ i i c h i 概要

iichi

Handmade in Japan

- 企業名 : i i c h i 有限責任事業組合 (iichi LLP)
- 所在地 : 本社 東京都港区赤坂 5-3-1 赤坂 Biz タワー
運営事務局 鎌倉市大町 1-16-19
- 代表者 : 飯沼健太郎 (博報堂D Yホールディングス)
住吉優 (村式株式会社 代表取締役)
- 運営委員 : 佐藤敏正 (博報堂D Yホールディングス)
住吉優 (村式株式会社 代表取締役)
- 設立日 : 2011 年 4 月 1 日
- 資本金 : 3000 万 8 円
- 出資 : AD plus VENTURE 株式会社、村式株式会社